

vonder®

ACESSÓRIO TURBONEBULIZADOR PARA PULVERIZADOR

Acesorio turbonebulizador para pulverizador



Imagens Ilustrativas/mágenes Ilustrativas



Leia antes de usar e guarde este manual para futuras consultas.

Lea antes de usar y guarde este manual para futuras consultas.

Símbolos e seus significados






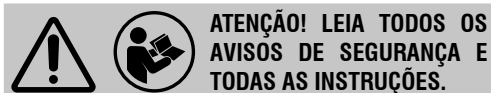
Símbolos	Nome	Explicação
	Atenção!	Alerta de segurança (riscos de acidentes) e atenção durante o uso.
	Consulte o manual de instruções	Leia o manual de operações/instruções antes de utilizar o equipamento.
	Utilize EPI (Equipamento de Proteção Individual)	Utilize Equipamento de Proteção Individual adequado para cada tipo de trabalho.
	Proteção das vias respiratórias	Use proteção para as vias respiratórias.
	Descarte seletivo	Faça o descarte das embalagens adequadamente, conforme legislação vigente da sua cidade, evitando contaminação de rios, córregos e esgotos.

Tabela 1 – Símbolos e seus significados

Orientações Gerais



Esse manual contém detalhes de instalação, operação e manutenção do produto. Não utilize o produto sem antes ler o manual de instruções e proceda conforme as orientações.

Ao utilizar o produto, siga as precauções básicas de segurança a fim de evitar acidentes.

Caso esse equipamento apresente alguma não conformidade, encaminhe-o para a Assistência Técnica Autorizada VONDER mais próxima ou entre em contato conosco através do site www.vonder.com.br ou pelo telefone 0800 723 4762 (opção 1).

O revendedor não pode receber a devolução deste produto sem autorização prévia da VONDER.

Guarde o manual para uma consulta posterior ou para repassar as informações a outras pessoas que venham a utilizar o produto.

1. AVISOS DE SEGURANÇA

Os termos “**ferramenta, equipamento, máquina ou aparelho**” utilizados neste manual referem-se a equipamentos operados com eletricidade (cordão elétrico) ou com acumulador (bateria).

1.1. Área de trabalho

- Mantenha a área de trabalho limpa e iluminada.** As áreas desorganizadas e escuras são um convite aos acidentes.
- Não opere equipamentos elétricos em atmosferas explosivas, como na presença de líquidos inflamáveis, gases ou poeira.** Os equipamentos elétricos criam faíscas que podem inflamar a poeira ou os vapores;
- Mantenha crianças e visitantes afastados ao operar o equipamento.** As distrações podem fazer você perder o controle da ferramenta.

1.2. Segurança pessoal

- a. **Fique atento, olhe o que você está fazendo e use o bom senso ao operar o equipamento. Não use a ferramenta quando você estiver cansado ou sob a influência de drogas, álcool ou de medicamentos.** Um momento de desatenção enquanto opera um equipamento pode resultar em grave ferimento pessoal;
- b. **Use equipamento de segurança. Sempre use óculos de segurança.** Equipamentos de segurança, tais como: máscara contra a poeira, sapatos de segurança antiderrapantes, capacete de segurança ou protetor auricular, utilizados em condições apropriadas, reduzirão os riscos de ferimentos pessoais;
- c. **Evite a partida não intencional. Assegure que o interruptor está na posição “desligado” antes de conectar o plugue no pulverizador, pegar ou carregar o equipamento.** Carregar o equipamento com seu dedo no interruptor ou conectá-lo com o interruptor na posição “ligado” são convites a acidentes;
- d. **Remova qualquer chave de ajuste antes de ligar o equipamento.** Uma chave de boca ou de ajuste conectada a uma parte rotativa da ferramenta pode resultar em ferimento pessoal;
- e. **Mantenha o apoio e o equilíbrio adequados toda vez que utilizá-lo.** Isto permite melhor controle do equipamento em situações inesperadas;
- f. **Vista-se apropriadamente para a realização do trabalho. Não use roupas demasiadamente largas ou joias. Mantenha seus cabelos, roupas e luvas longe das peças móveis.** Roupas folgadas, joias ou cabelos longos podem ser presos pelas partes em movimento.

ATENÇÃO! Este aparelho não se destina a ser utilizado por pessoas (incluindo crianças) com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas, ou com falta de experiência e conhecimento.

1.3. Segurança elétrica

- a. **O plugue do equipamento deve ser compatível com a tomada.** Nunca modifique o plugue. Os plugues sem modificações aliados a utilização de tomadas compatíveis reduzem o risco de choque elétrico;
- b. **Não force o cordão de alimentação. Nunca use o cordão de alimentação para carregar, puxar ou desconectar a ferramenta da tomada. Mantenha o cabo elétrico longe do calor, óleo, bordas afiadas ou das partes em movimento.** Os cabos danificados ou emaranhados aumentam o risco de choque elétrico.

1.4. Uso e cuidado com a ferramenta

- a. **Não force o equipamento. Use o equipamento correto para sua aplicação,** de acordo com a função e capacidade para as quais foi projetado;
- b. **Não use o produto se o interruptor não ligar e desligar.** Qualquer equipamento que não pode ser controlado com o interruptor é perigoso e deve ser reparado;
- c. **Desconecte o plugue da tomada antes de fazer qualquer tipo de ajuste, mudança de acessórios ou armazenamento do equipamento.** Tais medidas de segurança preventivas reduzem o risco de ligar o produto acidentalmente;
- d. **Guarde os equipamentos elétricos fora do alcance de crianças e não permita que pessoas não familiarizadas os operem.** Os equipamentos são perigosos nas mãos de usuários não treinados;
- e. **Faça a manutenção do produto.** Muitos acidentes são causados pela inadequada manutenção dos equipamentos.

1.5. Reparos

- a. **Tenha seu produto reparado por um agente qualificado que usa somente peças originais.** Isso contribui para que a segurança da ferramenta seja mantida.

2. INSTRUÇÕES ESPECÍFICAS DO PRODUTO

Os equipamentos VONDER são projetados para os trabalhos especificados nesse manual, com acessórios originais. Antes de cada uso, examine cuidadosamente o equipamento, verificando se ele apresenta alguma anomalia de funcionamento.

2.1. Aplicações/dicas de uso

Indicado para nebulizações de áreas externas e áreas internas. Ideal para a desinfecção e sanitização, é também indicado para o controle de pragas em hortas, pomares, estufas e outros. Indicado para utilização com o Pulverizador costal, 2 em 1, manual ou bateria, 18 litros, VONDER (62.40.008.018).

O equipamento deve ser utilizado somente com acessórios compatíveis.

2.2. Destaques/diferenciais

Leve e prático, possui formato ergonômico, proporcionando maior conforto ao usuário.

2.3. Características técnicas

ACESSÓRIO TURBONEBULIZADOR, PARA PULVERIZADOR 2 EM 1, VONDER	
Código	62.40.012.018
Material	Polipropileno (PP)
Tensão de alimentação	12 V ---
Volume de ar	145 m ³ /min
Velocidade do ar	0,9 m/s
Alcance de pulverização	até 5 metros
Dimensões (C x L x A)	63 cm x 13 cm x 24 cm
Massa aproximada	1,45 kg

Tabela 2 – Características técnicas

2.4. Componentes



Fig. 1 – Componentes

1. Bico de nebulização
2. Interruptor liga/desliga
3. Cabo de alimentação com plugue para pulverizador
4. Entrada de mangueira do pulverizador

2.5. Preparação

- a. Insira o *nipple* adaptador na entrada da mangueira do pulverizador e gire-o no sentido horário para rosqueá-lo



Fig. 2 – Instalando o nipple de entrada

- b. Desacople a lança da mangueira do Pulverizador 2 em 1 VONDER e acople a mangueira na outra extremidade do *nipple* adaptador de entrada de líquidos do turbonebulizador;



Fig. 3 – Instalando a mangueira do pulverizador

- c. Insira o plugue de alimentação na conexão de entrada elétrica do pulverizador;



Fig. 4 – Conectando o plugue de alimentação

2.6. Funcionamento

- a. Para iniciar a nebulização, ligue o pulverizador 2 em 1 VONDER e posicione o interruptor liga/desliga na posição (I).



Fig. 5 – Ligando o turbonebulizador

2.7. Limpeza

Para evitar acidentes, sempre desligue o equipamento antes de limpar ou realizar uma manutenção. Para a conservação, recomenda-se uma manutenção rotineira, que inclui remoção da sujeira superficial com um pano, mas sem permitir que entre líquido no equipamento.

Para realizar a limpeza do sistema após a utilização do equipamento, insira água no reservatório do pulverizador (aproximadamente 1/4 da capacidade do reservatório) e ligue o produto. Aguarde a secagem para armazenamento.

2.8. Transporte e armazenamento

Cuidado ao transportar e manusear o equipamento. Quedas e impactos podem danificar o sistema de funcionamento.

Armazene o equipamento em ambiente seco e arejado, livre de umidade e gases corrosivos. Mantenha protegido da chuva e umidade. Após o uso, recomenda-se limpar o produto e colocá-lo novamente na embalagem para a estocagem.

3. INSTRUÇÕES GERAIS DE MANUTENÇÃO E PÓS-VENDA

Os produtos VONDER, quando utilizados adequadamente, ou seja, conforme orientações desse manual, apresentam baixos níveis de manutenção. Mesmo assim, dispomos de uma vasta rede de atendimento ao consumidor.

3.1. Manutenção

Certifique-se de que o equipamento está desligado e desconectado da alimentação antes de realizar qualquer inspeção ou manutenção. Para manter a segurança e confiabilidade do produto, inspeções, troca de peças e partes ou qualquer outra manutenção e/ou ajuste devem ser efetuados apenas por um profissional qualificado.

A parte externa só pode ser limpa com pano umedecido e detergente, mas sem permitir que entre líquido no equipamento.

3.2. Pós-venda e Assistência Técnica

Em caso de dúvidas sobre o funcionamento do equipamento ou sobre a rede de Assistência Técnica Autorizada VONDER, entre em contato através do site www.vonder.com.br ou pelo telefone 0800 723 4762 (opção 1).

Quando detectada anomalia no funcionamento do equipamento, ele deve ser examinado e/ou reparado por um profissional da rede de Assistência Técnica Autorizada VONDER (consulte a relação completa em www.vonder.com.br). Somente peças originais devem ser utilizadas nos reparos.

3.3. Descarte do produto

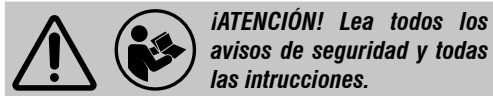
Não descarte peças e partes do produto no lixo doméstico, procure separar e encaminhar a um posto de coleta adequado. Informe-se em seu município sobre locais ou sistemas de coleta seletiva. Em caso de dúvidas sobre a forma correta de descarte, consulte a VONDER através do site www.vonder.com.br ou pelo telefone 0800 723 4762 (opção 1).

Símbolos y sus significados

Símbolos	Nombre	Explicación
	Atención	Alerta de seguridad (riesgos de accidentes) y atención durante el uso.
	Lea el manual de instrucciones	Lea el manual de operaciones/ instrucciones antes de utilizar el equipo.
	Utilice EPI (Equipamiento de Protección Individual)	Utilice un Equipamiento de Protección Individual adecuado para cada tipo de trabajo.
	Protección de las vías respiratorias	Utilice la protección de las vías respiratorias.
	Desecho selectivo	Haga el descarte de los embalajes adecuadamente, conforme legislación vigente de su ciudad, evitando contaminación de ríos, arroyos y alcantarillas.

Tabla 1 – Símbolos y sus significados

Orientaciones generales



Este manual contiene detalles de instalación, operación y mantenimiento del producto. No utilice el equipo sin antes leer el manual de instrucciones y proceda conforme las orientaciones.

Al utilizar el equipo, siga las precauciones básicas de seguridad a fin de evitar accidentes.

Si este equipo presentar alguna no conformidad, encamínelo para la Asistencia Técnica Autorizada VONDER más próxima o entre en contacto con nosotros: www.vonder.com.br.

El revendedor no puede aceptar la devolución de este equipo sin la autorización previa de VONDER.

Guarde el manual para una consulta posterior o para repasar las informaciones a otras personas que vengan a operar el equipo.

1. AVISOS DE SEGURIDAD

Los términos “**herramienta, equipo, máquina o aparato**” utilizados en este manual se refieren a equipos operados con electricidad (cable eléctrico) o con acumulador (batería).

1.1. Área de trabajo

- Mantenga el área de trabajo limpia e iluminada.** Las áreas desorganizadas y oscuras son causa de accidentes;
- No opere herramientas en atmósferas explosivas, como en la presencia de líquidos inflamables, gases o polvareda.** Las herramientas eléctricas crean chispas que pueden inflamar la polvareda o los vapores;
- Mantenga niños y visitantes alejados al operar una herramienta.** Las distracciones pueden hacerle perder el control de la herramienta eléctrica.

1.2. Seguridad personal

- Esté atento, mire lo que usted está haciendo y use el sentido común al operar el equipo. No use la herramienta cuando estuviera cansado o bajo la influencia de drogas, alcohol o de medicamentos.** Un momento de distracción mientras opera un equipo puede resultar en grave lesión personal;

- b. Use equipo de seguridad. Siempre use gafas de seguridad.** Equipos de seguridad, tales como: máscara contra la polvareda, zapatos de seguridad antideslizantes, casco de seguridad o protector auricular, utilizados en condiciones apropiadas, reducirán los riesgos de lesiones personales;
- c. Evite la partida no intencional. Asegúrese de que el interruptor esté en la posición “apagado” antes de conectar el enchufe en el pulverizador, tomar o cargar el equipo.** Cargar el equipo con el dedo en el interruptor o enchufarlo con el interruptor en la posición “encendido” son causas de accidentes;
- d. Remueva cualquier llave de ajuste antes de encender el equipo.** Una llave de punta o de ajuste conectada a una parte rotativa de la herramienta puede causar lesión personal;
- e. Mantenga el apoyo y el equilibrio adecuados cada vez que utilizarlo.** Esto permite mejor control del equipo en situaciones inesperadas;
- f. Vístase apropiadamente para la realización del trabajo. No use ropas demasiado anchas o joyas. Mantenga sus cabellos, ropas y guantes lejos de las piezas móviles.** Ropas holgadas, joyas o cabellos largos pueden ser agarrados por las partes en movimiento.

¡ATENCIÓN! Este aparato no se destina a ser utilizado por personas (incluyendo niños) con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o con falta de experiencia y conocimiento.

1.3. Seguridad Eléctrica

- a. El enchufe del equipo debe ser compatible con la toma de corriente. Nunca modifique el enchufe.** Los enchufes sin modificaciones aliados a utilización de tomas de corriente compatibles reducen el riesgo de choque eléctrico;
- b. No exponga el equipo a la lluvia o condiciones húmedas.** La entrada de agua en el equipo eléctrico aumenta el riesgo de choque eléctrico;
- c. No fuerce el cable de alimentación. Nunca use el cable de alimentación para cargar, tirar o desconectar la herramienta de la toma de corriente. Mantenga el cable eléctrico lejos del ca-**

lor, aceite, bordes afilados o de las partes en movimiento. Los cables dañados o enmarañados aumentan el riesgo de choque eléctrico.

1.4. Uso y cuidado con la herramienta

- a. No fuerce el equipo. Use el equipo correcto para su aplicación,** de acuerdo con la función y capacidad para las cuales fue proyectado;
- b. No use el producto si el interruptor no enciende y apagar.** Cualquier equipo que no puede ser controlado con el interruptor es peligroso y debe ser reparado;
- c. Desconecte el enchufe de la toma de corriente antes de hacer cualquier tipo de ajuste, cambio de accesorios o almacenamiento del equipo.** Tales medidas de seguridad preventivas reducen el riesgo de encender el producto accidentalment;
- d. Guarde los equipos eléctricos fuera del alcance de niños y no permita que personas no familiarizadas los operen.** Los equipos son peligrosos en las manos de usuarios no entrenados;
- e. Haga el mantenimiento del producto.** Muchos accidentes son causados por el mantenimiento inadecuado de los equipos.

1.5. Reparaciones

- a. Tenga su producto reparado por un agente cualificado que use solamente piezas originales.** Esto contribuye para que la seguridad de la herramienta sea mantenida.

2. INSTRUCCIONES ESPECÍFICAS DEL PRODUCTO

Los equipos **VONDER** son proyectados para los trabajos especificados en este manual, con accesorios originales. Antes de cada uso, examine cuidadosamente el equipo, verificando si presenta alguna anomalía de funcionamiento.

2.1. Aplicaciones/recomendaciones de uso

Indicado para nebulizaciones de áreas externas y áreas internas. Ideal para la desinfección y sanitización, es también indicado para el control de plagas en huertas, frutales, estufas y otros. Indicado para utilización con el Pulverizador costal, 2 en 1, manual o batería, 18 litros, VONDER (62.40.008.018).

El equipo debe ser utilizado solamente con accesorios compatibles.

2.2. Destaques/atributos

Liviano y práctico, posee formato ergonómico, proporcionando mayor confort al usuario.

2.3. Características técnicas

ACESORIO TURBONEBULIZADOR, PARA PULVERIZADOR 2 en 1, VONDER	
Código	62.40.012.018
Material	Polipropileno (PP)
Tensión de alimentación	12 V =
Volumen de aire	145 m ³ /min
Velocidad del aire	0,9 m/s
Alcance de pulverización	Hasta 5 metros
Dimensiones (C x L x A)	63 cm x 13 cm x 24 cm
Masa aproximada	1,45 kg

Tabla 2 – Características técnicas

2.4. Componentes



Fig. 1 – Componentes

1. Boquilla de nebulización
2. Interruptor enciende/apaga
3. Cable de alimentación con enchufe para pulverizador
4. Entrada de manguera del pulverizador

2.5. Preparación

- a. Inserte el niple adaptador en la entrada de la manguera del pulverizador y gírelo en el sentido de los uñeros del reloj para fijarlo;



Fig. 2 – Instalando el niple de entrada

- b. Desacople la lanza de la manguera del Pulverizador 2 en 1 VONDER y acople la manguera en la otra extremidad del niple adaptador de entrada de líquidos del turbo-nebulizador;



Fig. 3 – Instalando la manguera del pulverizador

- c. Inserte el enchufe de alimentación en la conexión de entrada eléctrica del pulverizador;



Fig. 4 – Conectando el enchufe de alimentación

2.6. Funcionamiento

- a. Para iniciar la nebulización, encienda el pulverizador 2 en 1 VONDER y posicione el interruptor enciende/apaga en la posición (I).



Fig. 5 – Encendiendo el turbo-nebulizador

2.7. Limpieza

Para evitar accidentes, siempre apague el equipo antes de limpiar o realizar un mantenimiento. Para la conservación, se recomienda un mantenimiento rutinario, que incluye remoción de la suciedad superficial con un paño, pero sin permitir que entre líquido en el equipo.

2.8. Transporte y almacenamiento

Cuidado al transportar y manosear el equipo. Caídas e impactos pueden dañar el sistema de funcionamiento. Almacene el equipo en ambiente seco y aireado, libre de humedad y gases corrosivos. Manténgalo protegido de la lluvia y humedad. Después del uso, se recomienda limpiar el producto y colocarlo nuevamente en el embalaje para stock.

3. INSTRUCCIONES GENERALES DE MANTENIMIENTO Y POST-VENTA

Los productos VONDER, cuando se usan adecuadamente, es decir, de acuerdo con las pautas de este manual, presentan bajos niveles de mantenimiento. Aun así, tenemos una vasta red de servicio al cliente.

3.1. Mantenimiento

Asegúrese de que el equipo esté apagado y desconectado de la red antes de realizar cualquier inspección o mantenimiento. Para mantener la seguridad y la fiabilidad del producto, las inspecciones, la sustitución de partes y piezas o cualquier otro mantenimiento y/o ajuste debe ser llevada a cabo por un profesional calificado solamente.

La parte externa sólo puede limpiarse con un paño húmedo y detergente, pero sin permitir que entre líquido en el equipo.

3.2. Posventa y Asistencia Técnica

En caso de dudas sobre el funcionamiento del equipo o sobre la red de Asistencia Técnica Autorizada VONDER, entre en contacto a través del sitio web www.vonder.com.br.

Cuando detectar anomalía en el funcionamiento del equipo, este debe ser examinado y/o reparado por un profesional de la red de Asistencia Técnica.

3.3. Eliminación del producto

No deseche partes y partes del producto en la basura doméstica, trate de separarlo y envíelo a un punto de recolección adecuado. Infórmese en su municipio sobre los sistemas de recogida local o selectiva. En caso de dudas sobre la forma correcta de eliminación, consulte a VONDER a través del sitio web www.vonder.com.br.

4. GARANTIA

El **TURBONEBULIZADOR** tiene los siguientes términos de garantía contra las no conformidades resultantes de su fabricación, contados a partir de la fecha de compra: *Garantía legal: 90 días. En caso de desconformidad, procure la Asistencia Técnica Autorizada Vonder más próxima (www.vonder.com.br).*

La garantía ocurrirá siempre en las siguientes condiciones:

El consumidor deberá presentar, OBLIGATORIAMENTE, la factura de compra del producto y el certificado de garantía debidamente rellenado y sellado por la tienda donde se adquirió.

Pérdida del derecho de garantía:

- 1. El no cumplimiento de una o más hipótesis a seguir invalidará la garantía:*
 - Si el producto hubiera sido abierto, alterado, ajustado o reparado por personas NO autorizadas por VONDER;*
 - Si cualquier pieza, parte o componente del producto se caracterizar como no original;*
 - Falta de mantenimiento del equipo;*
 - Si ocurrir la conexión en tensión eléctrica diferente de la mencionada en el producto;*
 - Partes y piezas desgastadas naturalmente.*
- 2. Estarán excluidos de la garantía, además del desgaste natural de partes y piezas del producto, caídas, impactos y uso inadecuado del producto o fuera del propósito para el cual fue proyectado;*
- 3. La garantía no cubre gastos de flete o transporte del producto hasta la Asistencia Técnica Autorizada VONDER, siendo los costos de responsabilidad del consumidor;*
- 4. Accesorios o componentes del equipo, tales como boquillas, por ejemplo, no son cubiertos por la garantía cuando ocurrir desgaste por uso. Son cubiertos apenas por la garantía legal de 90 días contra defectos de fabricación;*
- 5. Otros accesorios que son vendidos separadamente tendrán política de garantía conforme descrito en su embalaje. La garantía del equipo no engloba tales accesorios.*

vonder®

Consulte nossa Rede de Assistência Técnica Autorizada

www.vonder.com.br

O.V.D. Imp. e Distr. Ltda. • CNPJ: 76.635.689/0001-92

Rua João Bettega, 2876 • CEP 81070-900

Curitiba - PR - Brasil

Fabricado na CHINA com controle de qualidade VONDER

Fabricado en CHINA con control de calidad VONDER

CERTIFICADO DE GARANTIA

O **TURBONEBULIZADOR** possui os seguintes prazos de garantia contra não conformidades decorrentes de sua fabricação, contados a partir da data da compra: Garantia legal: 90 dias. Caso o equipamento apresente alguma não conformidade entre em contato com a VONDER pelo site www.vonder.com.br ou telefone 0800 723 4762 (opção 1). A garantia ocorrerá sempre nas seguintes condições:

O consumidor deverá apresentar, **OBRIGATORIAMENTE**, a nota fiscal de compra do produto e o certificado de garantia devidamente preenchido e carimbado pela loja onde foi adquirido.

Perda do direito de garantia:

1. O não cumprimento de uma ou mais hipóteses a seguir invalidará a garantia:
 - Caso o produto tenha sido aberto, alterado, ajustado ou consertado por pessoas **NÃO** autorizadas pela VONDER;
 - Caso qualquer peça, parte ou componente do produto caracterizar-se como não original;

- Falta de manutenção do equipamento;
 - Caso ocorra a ligação em tensão elétrica diferente da mencionada no produto;
 - Partes e peças desgastadas naturalmente.
2. Estão excluídos da garantia, além do desgaste natural de partes e peças do produto, quedas, impactos e uso inadequado do produto ou fora do propósito para o qual foi projetado;
 3. A garantia não cobre despesas de frete ou transporte do produto até a Assistência Técnica Autorizada VONDER, sendo os custos de responsabilidade do consumidor;
 4. Acessórios ou componentes do equipamento, tais como bicos, por exemplo, não são cobertos pela garantia quando ocorrer desgaste por uso. São cobertos apenas pela garantia legal de 90 dias contra defeitos de fabricação;
 5. Outros acessórios que são vendidos separadamente terão política de garantia conforme descrito em sua embalagem. A garantia do equipamento não engloba tais acessórios.



vonder®

CERTIFICADO DE GARANTIA

Modelo:		Nº de série:	
Cliente:		CPF/CNPJ:	
Endereço/Dirección:			
Cidade/Ciudad:		UF/Provincia:	CEP/Código Postal:
Fone/Teléfono:		E-mail:	
Revendedor:			
Nota fiscal Nº/Factura Nº:		Data da venda/Fecha venta: / /	
Nome do vendedor/Nombre vendedor:		Fone/Teléfono:	
Carimbo da empresa/Sello empresa:			